

Ceylon Gobernment Gazette

Published by Authority.

No. 5,437 - FRIDAY, NOVEMBER 13, 1896.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate puging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

			P	AGE			1	PAGE
Minutes by the Governor	•••			}	Registrar-General's Vital Statistics	•••	.,.	_
Proclamations by the Governor				671	Season Reports	•••	•••	678
Appointments, &c., by the Governor	•••			674	Miscellaneous Departmental Notices	•••		679
Orders of the Queen in Council	•••		•••	- 1	Sales of Unserviceable Articles	•••		683
Government Notifications	•••		•••	675	Notices calling for Tenders	•••		681
Revenue and Expenditure Returns	•••		•••		Meteorological Returns	•••		
Notices by the Currency Commissioners					Quarterly Registration of Books	•••	•••	
		oo lat			s II. to V. are inserted at the end of this	Part.		

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir Joseph West Ridgeway, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by "The Courts Ordinance, 1889," it is amongst other things enacted that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden by one of the Judges thereof, or by a Commissioner of Assize duly appointed under the provisions of the said Ordinance, for each of the Circuits into which the Island is by the said Ordinance divided for the purposes of the administration of justice, for the hearing, trying, and determining all prosecutions which shall be commenced against any person for or in respect of any crime or offence or alleged crime or offence—

For the Midland Circuit three times at least at Kandy, and any other Sessions at such other places in such Circuit as the Governor, after previous consultation with the Judges, shall appoint; such Sessions commencing at Kandy on March 10, on August 1, and on December 1 in every year:

And whereas by the said Ordinance it is also provided that it shall be competent for the Governor, for sufficient reasons to him appearing, after previous consultation with the Judges, to order other Sessions to be holden at the place above-mentioned, or at any other place in the said Circuit.

671

or to alter the dates fixed by the said Ordinance for the commencement of the Sessions of the Supreme Court at any of the places therein mentioned, and to fix any other date for the commencement thereof:

And whereas it appears to Us expedient to alter the date fixed by the said Ordinance for the commencement of the third Criminal Session of the Supreme Court at Kandy, and to fix another date instead thereof, and further to appoint a Session thereof to be holden at Badulla:

Now know Ye that We, the said Governor, for sufficient reasons to Us appearing, and after previous consultation with the Judges of the Supreme Court, do hereby direct and appoint as follows:—

(1) That the third Criminal Session of the Supreme Court for the Midland Circuit to be holden this year at Kandy shall commence on Monday the 14th, instead of on Tuesday the 1st day of December.

(2) That a Criminal Session of the Supreme Court shall thereafter be holden at Badulla, a place within the Midland Circuit, in the month of January, 1897.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twelfth day of November, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-six.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE QUEEN!

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. West Ridgeway, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 1 of "The Buddhist Temporalities Amendment Ordinance, 1895," it is enacted that the said Ordinance shall come into operation at such date as the Governor shall, by Proclamation to be published in the Government Gazette, appoint:

Now know Ye that We, the said Governor, do by this Our Proclamation appoint that the said Ordinance No. 17 of 1895, intituled "An Ordinance to amend the Buddhist Temporalities Ordinance, 1889," shall come into operation as from and after the First day of January, 1897.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Fourth day of November, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-six.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE QUEEN!

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

W HEREAS by section 4 of "The Village Communities' Ordinance, 1889," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to be by him for that purpose issued, to declare from time to time, as he may think desirable, that any chief headman's division or part thereof shall be brought from a time to be named therein within the operation of the said Ordinance:

And whereas it is expedient to bring the chief headman's division of Wellawaya, in the District of Badulla, of the Province of Uva, within the operation of the said Ordinance:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do by this Our Proclamation declare that the chief headman's division of Wellawaya, in the District of Badulla, of the Province of Uva aforesaid, shall, as from and after the First day of January, 1897, be brought within the operation of the said Ordinance.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Eleventh day of November, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-six.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

In the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. West Ridgeway, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 5 of "The Cemeteries Ordinance, 1862," it is enacted that the Governor may, with the advice and consent of the Executive Council, when to him it shall seem advisable, by Proclamation establish a general cemetery for the burial of the dead within such limits as shall be specified and defined in such Proclamation:

And whereas it seems to the Governor advisable to establish, at a distance of $1\frac{3}{4}$ mile from the Fort of Batticaloa, Eastern Province, a general cemetery for the burial of the dead within the limits hereinafter specified and defined:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice and consent of the Executive Council, do hereby, as from and after the First day of January, One thousand Eight hundred and Ninety-seven, establish, at a distance of $1\frac{3}{4}$ mile from the Fort of Batticaloa, Eastern Province, a general cemetery (as per definition of boundaries in Schedule A hereto) for the burial of the dead within the limits specified and defined in the Schedule B hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-eighth day of September, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-six.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

SCHEDULE A.

An allotment of land situated at Valieravu in Manmunai pattu, known as Aladicholaipumi, appearing as lot 'K 26 in preliminary plan 1,338, in extent 8a. 1r. 31p.; bounded on the north by the minor road to Valieravu, south by the Crown land and the jungle land belonging to Velachche Sithamparan, east by Crown land, west by the jungle land belonging to the heirs of Godwin's widow, Sinnamma, and others.

SCHEDULE B.

- 1. The island of Puliyantivu; bounded on all sides by the Batticaloa lake.
- 2. The villages Koddamunai, Uppodai, Tamaraikkerney, Tandavanveli, and Veddukadu: north by a line drawn from the junction of the lake shore with the Trincomalee road at Veddukadu to the lake at the junction of the Uppodai road with the Koddamunai lake shore road, and south, east, and west by the Batticaloa lake.

WHEREAS by section 6 of "The Cemeteries Ordinance, 1862," it is enacted that whenever a cemetery, under the provisions of section 5 of the said Ordinance, is established, the Governor may, with the advice and consent of the Executive Council, order that, after a time to be mentioned in the order, burials in all or certain of the burial grounds within such place and limits shall be wholly or partially discontinued:

And whereas by a Proclamation dated the 28th day of September, 1896, a general cemetery was, under the provisions of section 5 of the said Ordinance, established at a distance of $1\frac{3}{4}$ mile from the Fort of Batticaloa, Eastern Province, within the limits specified and defined in the schedule thereto:

It is hereby notified that the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, has, by virtue of the powers vested in him by section 6 of the said Ordinance, ordered that from and after the First day of January, One thousand Eight hundred and Ninety-seven, all burials in the seven several burial grounds hitherto used for such purpose, and specified and defined in the schedule hereto, shall be wholly discontinued.

By His Excellency's command,

Colombo, September 29, 1896.

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary,

SCHEDULE.

- 1. Esplanade burial ground, Puliyantivu; bounded on all sides by the public esplanade.
- 2. Wesleyan Mission Chapel ground, Puliyantivu; north by the Victoria Hall and other premises of the Central school, south by the house and garden belonging to Paikkeer Mukaiyadeen Bawa Meerasaibu, east by Chapel street, west by the Wesleyan Mission Printing Office.

A 1*

- 3. St. Mary's Church ground, Puliyantivu: north by the property belonging to Marian Tampi and R. Somenader, south by St. Mary's street, east by Central road, west by St. Michael street.
- 4. St. Anthony's Church ground, Puliyantivu: north by St. Anthony's street, south by St. Anthony's Mission House, east by the property belonging to Mrs. C. A. Barthelotte and another, west by St. Michael street.
- 5. The private burial ground, Puliyantivu: north by the property belonging to T. Konamalai and another, south by Hospital street, east by 2nd Cross street, west by the property belonging to S. M. Tampiappah and another.
- 6. St. Mary's Church ground, Tandavanveli: north by the Trincomalee road, south by the property of the Roman Catholic Mission, east by the property of Annavi Angelino's garden, west by the property of Anthony Raphiel.
- 7. The Mohammedan burial ground, Magazine road: north by Bailey road, south by View road, east by Crown land and the property of S. Arulampalam and others, west by Magazine road.

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments with effect from November 12, 1896:—

Mr. C. R. CUMBERLAND to act as Assistant at Chilaw to the Government Agent, North-Western Province, District Judge, and Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate, Chilaw, during the employment of Mr. E. T. NOYES on other duty, or until further orders, and while so acting to be Superintendent of the Chilaw Prison and a Visitor of the Post Offices in the District of Chilaw.

Mr. B. CONSTANTINE to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Pánaduré, and Additional Police Magistrate, Kalutara, during the employment of Mr. C. R. CUMBERLAND on other duty, or until further orders.

other duty, or until further orders.

Mr. A. Beven to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Chilaw and Márawila, during the employment of Mr. J. J. CASIE CHITTY on other duty, or until further orders, and while so acting to be a Visitor of the Prison at Chilaw.

Mr. B. O. DIAS will however act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Pánaduré, from November 10 to 21, 1896, inclusive.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 12, 1896.

IIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. B. CONSTANTINE to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Kalutara, from the date of his arrival at that station until November 21, 1896, inclusive, during the absence of Mr. S. HAUGHTON on leave.

Mr. J. H. LEAK to be Additional Police Magistrate, Matara, for two weeks from November 10, 1896, during the absence of Mr. W. L. KINDERSLEY on leave.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.
v's Office.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 12, 1896. TIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. A. S. ABEWICK-RAMA to act as Registrar of Lands, Kalutara, for six weeks commencing from the 15th instant, during the absence of the Registrar, Mr. W. P. DE JONK, on leave.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 12, 1896.

WITH reference to the Gazette notice dated October 15, 1896, it is hereby notified that the provisional appointment of EDIRISOORI MUDIYANSELAGE MUDALIHAMI as Registrar of Marriages (Kandyan and General), Births, and Deaths of Meddemediliya pattu of Kinigoda kóralé, in the District of Kégalla, took effect from October 20, 1896, and not from October 15, 1896, as therein notified.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 12, 1896.

IIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the following persons to be Assessors for the town of Gampola for the year 1897:—

P. FERNANDO. D. A. WIMALASURIYA. TIKIRI APPUHAMI.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 12, 1896.

IIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. Hettikankánangé CHARLES PERERA SAMARASÉKARA, Notary Public at Ratgama, to be a Notary Public at Kudávaskaduva and throughout Vaskaduvebadda of the District of Kalutara, in the Western Province.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colombo, November 10, 1896.

T is hereby notified that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to accept Mr. MURUKAR KATIRKAMAR'S resignation of his appointment as Notary Public for Tenmarachchi, in the District of Jaffna, with effect from January 1, 1897.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 10, 1896.

'T is hereby notified that Mr. R. L. M. Brown's resignation of his Commission as a Lieutenant of the Ceylon Corps of Volunteers has been accepted by His Excellency the Governor.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 11, 1896.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the following persons to be Inspectors of Wells and Pits for their respective Kóralés in the North-Central Province:~

Bulankulame Meddama Banda, Kórála of Nuwaragam palata.

Dawulagala Meddama Banda, Kórála of Kende kóralé.

Badderalage Appuhami, Kórála of Kanadara kóralé.

Wanigasekara Mudiyanséláge Punchirala, Kórála of Kadawat kóralé.

Wijekon Mudiyanséláge Mudiyanse, Kórála of Eppawala kóralé.

J. P. Disanayake, Acting Kórala of Wilachchiya kóralé.

Hurulle Kumara Bandá, Kórála of Kalpé kóralé. Velatege Kirihami, Acting Kórála of Kunchuttu kóralé.

Kandappuge Mudiyanse, Kórála of Mahapotana kóralé.

Udayarekórálage Kirihami, Kórála of Udayankulam kóralé.

Demanwewa Dingiri Bandá, Acting Kórála of Mátombuwa kóralé.

Jayasundara Herat Mudiyanséláge Kiri Appu. K. D. Kiri Bandá, Acting Kórála of Negampaha kóralé.

Ilangasinhe Mudiyanséláge Punchirala, Kórála. Adikari Mudiyanséláge Udayare, Kórála of Kalagam kóralé.

Kirala Liyanaralage Bandirala, Kórála of Sinhala pattu of Tamankaduwa.

Munasingha Ukku Bandá, Acting Kórála of Medapattu of Tamankaduwa.

Velappar Ranna Muttu, Udayare of Egoda pattu of Tamankaduwa.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 12, 1896.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

T is hereby notified that the Local Board of Health of the town of Ratnapura has, with the sanction dof His Excellency the Governor in Executive Council, in terms of section 9 of "The Local Boards Amendment Ordinance, 1890," levied an assessment rate of 4 per cent. for the year 1897 on the annual value of all houses, buildings, lands, and tenements whatsoever within the limits of the said town, save such as are by the said Ordinance exempted from the payment of such rate.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 13, 1896.

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

'N terms of section 3 of the Minute of January 16, 1895, it is hereby notified that the undermentioned officer, seconded for service, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes: -

Name.

Pensionable Appointment.

Seconded Service.

Mr. D. M. Jayasundara ... Draughtsman, Public Works Department ...

Irrigation Service.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 10, 1896.

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

VHE under-mentioned officer of the Survey Department has passed the Senior Examination:—

Mr. W. C. S. Ingles.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 11, 1896.

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

THE following by-laws under the Ordinance No. 19 of 1891, relating to markets in the Northern Province, framed by the District Road Committee, Vavuniya, for the markets of the Vavuniya District, and confirmed by His Excellency the Governor in Executive Council, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 5, 1896.

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

By-Laws referred to.

Public Markets.

1. Public markets shall be open daily from 5 A.M. to 9 P.M.

2. Every stall-keeper, boutique-keeper, or occupier of any hut or building paying rent for the ground, or occupation of a stall in a building in a public market, shall clean or sweep the same daily, and shall keep it in a clean and wholesome state.

3. No fish or meat of any description shall be brought into, exposed for sale, or sold in any places except those set apart for the sale of fish or of meat in each public market in which such sale is allowed, and such places shall be used exclusively for the keeping, exposing, or selling of such fish or meat respectively.

4. Persons erecting huts in the spaces set apart for such huts shall erect them only in such lines as may be determined on by the Chairman for the public convenience

and for proper passage and ventilation.

5. No shed in the spaces other than those set apart under section 4 of the Ordinance shall have a larger floor measurement than 6 ft. by 4 ft., nor be less than 6 ft. in height at the corner posts.

6. The Committee may mark off in each market such spaces for stalls as may seem

to it necessary.

7. The Committee may through the Chairman enter into leases, which may extend to twelve months, on lease bonds containing such terms as the Committee thinks just, and as may be agreed to by the lessees.

8. Rents or fees shall be paid to the persons appointed by the Committee to recover

them.

Commission may be paid to such persons at rates fixed by the Committee.

- 10. The Chairman or any person authorized by him may put up to public auction the right to occupy for a period not exceeding twelve months the several stalls in the buildings or lots in the spaces other than the spaces set apart under section 4 of the Ordinance. The Chairman may, at his discretion, accept the offers of the highest bidders, or accept lower offers, or reject all offers made, provided that the offers made and accepted shall not be less than at the rate of one cent per square foot of floor area per month, and that the bidders whose offers are accepted shall thereupon enter into the required bonds referred to in by-law 7.
- 11. The Chairman may let any vacant stall or lot of ground in the spaces not set apart under section 4 of the Ordinance for any less period than twelve months on payment of a rent or fee at the rate of one cent per square foot of floor area per month.

A statement of all such sales and lettings as are referred to in by-laws Nos. 7,

10, and 11 shall be laid before the Committee at their next meeting.

13. Where the stalls, or lots, or spaces above referred to are not rented out for any definite space of time, the Committee, or the tenant to whom the market is let under section 14, shall recover a fee not exceeding one cent per head per diem from every person selling articles within the market premises, except in the space set apart under section 4.

14. Any occupier of the space set apart in section 4 of the Ordinance neglecting or

refusing to remove his building, hut, or shed within the time fixed in the Ordinance shall be liable to the penalty provided by section 8 of the Ordinance.

Private Markets.

15. The fee for a license to hold a private market shall be one rupee a year.

General.

16. No person shall take any cattle, sheep, goats, swine, or other animals into any part of the market, except into such places as may be set apart therefor; and no person shall allow his cart, carriage, or other conveyance to stand in any part of the market ground except when being loaded or unloaded.

17. No person affected with, or suffering from, any cutaneous disease shall occupy

any stall, or expose for sale any provisions whatsoever.

18. No person shall throw offal, dirt, filth, or rubbish, or commit nuisance by easing himself on any market ground, or in any building, hut, or shed in such ground, or on the high roads bordering the same.

19. No person shall kill any animal, or flay or disembowel any carcase within the

limits of any market, or on the high roads bordering the same.

Market-keepers, &c.

20. It shall be lawful for the Committee to appoint, to remunerate, to dismiss, and to make rules for the duties of market-keepers, inspectors, and others necessary for the conservancy of the markets.

21. Any person obstructing the market-keeper or other person employed by the Committee in the lawful execution of his duty shall be liable to the penalty provided by

section 8 of the Ordinance.

BY-LAWS FOR MARKET-KEEPERS, &c.

1. The market-keeper shall reside within half a mile of the market.

2. He shall see that the buildings, huts, or sheds referred to in clause 4 of the Ordinance are removed within the time fixed.

3. He shall see that the market is kept clean, and that the by-laws and the provisions of the Ordinance are observed by persons frequenting the market, and report any infringement thereof to the Chairman.

4. The inspectors shall visit the markets, public and private, as frequently as they can, but at least once a week, and report to the Chairman on the state of the markets.

வவுணியாப் பகுதியி அள்ள சந்தைகளே த் தறித்து அப்பகு தி டிஸ் திறிக் மூட்டுக் கொம்மிற் றியிதுல் ஆண்டுபண்ணப்பட்டு மந்திராலோசணேச் சபையிலே தேசாதிபதி மகோத்தமர் அவர்க ளாலே நிலேபடுத்தப்பட்டவையாகிய வடமாகாணத்துச் சந்தைகளேப்பற்றிய 1891 ம் ஆண்டின் 19 ம் இலக்கச் சட்டத்துக்கமைந்த பின்வரும் "பைலோஸ்" உபவிதிகள் யாவரும் அறிந்து கொ ள்ளும்பொருட்டு பிரசித்தம் பண்ணப்படுகின்றன.

் **தேசா**திபதி மகோத்தமர் அவர்களினது கட்ட‴வின்படி,

இராசாங்க விகிகர் கக்கோர், கொழும்பு, 1896 ஹி கார்த்திகைமீ 5 க் உ. டப்பிள்யூ. ற்றீ. கேய்ல்ர், இராசாங்க லிகிதரினது வேலேபார்ப்பவர்.

மேற்கு நித்த பைலோஸ் என்னும் உபவிதிகள்.

- 1. பிரசித்த சக்தைகள் காள்தோறும் காலமே 5 மணி தொடங்கிப் பின்னேரம் 9 மணி உரையும் திறக் தெருத்கும்.
- 2. வாட்கை கொடுத்த ஒரு கடை, சால், முதலியவற்றை வாங்கிப் பாவிப்பவர்கள், அல்லதை நிலைத்தக்கு வாடகைகொடுத்தாக் கொட்டில் குடிசை கட்டிப்பாவிப்பவர்கள், அவ்வற்றை நாள்தோதும் பெருக்கித் தப்பரவு பண்ணார்ச் செள்க்கியத்தாக்கடுத்த நில்பேரத்தில் எப்போதும் வைத்திருக்கவேண்டும்.
- 3. ஒவ்வொரு செக்கையிலும் மீன் இறைச்சிகள் விற்பதற்காக உத்தரவு பண்ணப்பட்டுப் புறப்பாக விடப் பட்டிருக்கும் இடத்தில் அல்லாமல், மற்றுமிடங்களிலே மீஞுவது, எந்த வகையான இறைச்சியாவது கொண்டுவர அம் விற்கவும் விற்பனவுக்கென்று வைத்திருக்கவுங் கூடாது.
- 4. கொட்டில் குடிசைகள் கட்டுதற்காக விடப்பட்டிருக்கும் இடங்களில் யாதொரு கொட்டில் குடிசை களேத் கட்டுவோர் சனங்களுடைய பொதுவான வசதிக்கும், போக்குவரவுசெய்யும் பாதைக்கும், காற்றுவரத்தக்க வெளிக்கும் இடைஞ்சலாயிராது, ரூட்கொம்மிற்றித் தவேவரால் தீர்மானிக்கப்படுகிற மாதிரியாகவே கட்ட வேண்டும்.
- 5. க்டுட்டுக்குள் 4 ம் பிரிவின்படி விடப்பட்டிருக்கும் இடங்களி லல்லாமல் மற்றுமிடங்களில் 6 அடி க்கும் 4 அடி அக்லத்திற்கு மேற்பட்டதும், மூஃவக்கப்பு 6 அடிக்குக் குறைந்ததுமாகிய யாதொரு கொட்டில் கட்டப்படாக
- 6. ஒ**வ்வொரு சக்**தையி**று**ம் தேவைக்குத் தக்கதாகச் சாஃவக்குரிய இடங்களே *மூட்*கொம்மிற்**றிதானே** கியயித் அக்கொள்ளலாம்.
- 7. கொம்மிற்றிக் கூட்டத்தார் தானே தாம் கீதியென்று காண்கிற பொருத்தப்படியும், குத்தகை வாங்கு வோர் சம்மதித்துக்கொண்டபடியும் 12 மாத பரியக்தம் செல்லக்கூடிய காலத்துக்குத் தங்கள் கொம்மிற்றித் தலே வர் வழியாய்க் குத்தகை உறுதிகள் எழுதிக்கொள்ளலாம்.
- 8. வாடகைகள் அல்லது சலார்கள் அவற்றை அறவிடுதற்காகக் கொம்மிற்றியாரால் பியமிக்கப்பட்ட ஆளி டம் கொடுக்கப்படவேண்டியது.
- 9. அப்படிப்பட்ட ஆட்களுக்குக் கொம்மிற்றியாரால் கியமிக்கப்பட்ட வீதப்படி கழிவு கொடுக்கப் படலாம்.
- 10. சக்தைக் கட்டிடங்களிறுள்ள சாலேகளே, அல்லது சக்தைக் கட்டிக்கைச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின்படி புறம்பாக்கி விடப்படாத மற்றுயிடங்களே 12 மாதக் காலத்துக்கு மேற்படாமற் பாவித்தற்கான உரித்தைப் பிரசித்த ஏலத்திலே கொம்பிற்றித் கலேவராவது, அல்லது அவரால் அதிகாரங் கொடுக்கப்பட்ட வேளுருவராவது விற்கலாம். கொம்பிற்றித்தலேவர் தமது எண்ணப்படி உயர்த்த கேள்வியையாவது குறைந்த கேள்வியையாவது ஏற்கலாம், அல்லது எல்லாக்கேள்வியையும் தள்ளியும் விடலாம்; ஆணுல் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் கேள்விகள் ஒரு சதரங்க வடிவுகொண்ட சிலத்துக்கு ஒரு மாசத்துக்கு 1 சதத்துக்குக் குறையாதிருக்க வேண்டும். ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கேள்விக்காரன் "பைலோஸ்" என்னப்படும் பிரமாணங்களிற் சொல்லப்பட்டபடி வேண்டிய உறுதிகளே எழுதுவித் தேக் கொள்ளவேண்டியது.
- 11. கட்டளேச்சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின்படி புறம்புபடுத்தப்படாமல் உள்ள தானங்களில் இருக்கும் யாதொரு சர்வேயை அல்லது கிலத்தை 12 மாதத்துக்குக் குறைந்த காலத்துக்கு மாத மொன்றுக்கு ஒரு சதா அடி க்கு 1 சதவீதமாகக் கொம்மிற்றித் தவேவர் வாடகைக்கு கொடுக்கலாம்.
- 12. 7 ம், 10 ம், 11 ம், இலக்கப் பிரமாணங்களிற் சொல்லியபடி செய்யப்படும் வீற்பன் வுக்கும் வாடகை களின் கணக்குக்கும் அடுத்த கொம்மிற்றிக்கூட்டத்தில் காட்டப்படவேண்டியது.
- 13. மேற்கு நித்த சர்தை கட்டிடங்களிலுள்ள சாலேகள் அல்ல த மற்ற மிடங்கள் குறிக்கப்பட்ட கால்த் துக்கு வாடகைக்கு கொடுக்கப்படாவிட்டால் 14 ம பிரிவின்படி சர்தையை விடப்பட்டிருக்கும் குறுக்கப்பட்டிக் கொழ்மி ந்றியால் அல்ல து அதை கடப்பிப்பவளுல் 4 ம பிரிவின்படி புறம்புபடுத்தப்பட்டிருக்கும் கிலத்தை தவிர மற்றுஞ் சர்தைக்குரிய இடத்துக்குள் சாமான்கள் விற்கும் ஒவ்வொருவரிடமும் காளொனறுக்கு ஒரு சதத்துக்கு மேற்படாமல் சலார் அறவுபண்ணப்படும்.
- 14. கட்டளேச்சட்டத்தின் 4 ம பிரிவிற் புறம்புபடுத்தப்பட்டிருக்கும் நிலத்தை வாடகைக்கு வாங்கிப் பா விப்பவர்கள், அந்தக் கட்டளேச்சட்டத்திற் சொல்லிய காலத்துக்குள்ளே தாங்கள் கட்டிய கட்டிடங்களேப் பிடுங்கி எடுக்கத் தவறிஞல், அல்லது உடன்படாவிட்டால், கட்டளேச்சட்டத்தின் 8 ம பிரிவின்படி தண்டைத்துக் சூள்ளா னாவார்கள்.

இறையானவர்கள் சந்தை.

15. பிரசித்த சக்தை யல்லாத இரையானவர்கள் சக்தை வைக்கிறதற்குப் பெறும் உத்தரவுச்சீட்டுக்கு வா ங்கும் சலார் ஒன்றுக்கு ரூபா 1.

பொதுப் பிரமாணங்கள்.

- 16. சக்தையிலே அதற்கென்று விடப்பட்டிருக் கும இடங்களி லல்லாமல் மற்றவிடங்களில் யாதொரு ஆடு, மாடு, பன்றி, அல்லது வேறெர்த மிருகங்களோயாவது கொண்டுபோகப்படாது. இனனும், யாதொரு வண்டி இல, காத்தைகளே, சா உானிறக்கும்போது ஏற்றும்போதல்லாமல் மற்றப்படி சர்தை நிலத்தில் எங்கேயாகு தல் விட்டு க்கொண்டிருக்கப்படாது.
- 17. தோற்புறை வியாதிகள் உள்ள யாரா ருதல் சக்தையில் யாதொரு சா‰யைப் பாவிக்க அல்லது யா தொரு சாமாண விற்கப்படாது.
- 18. சர்தை கிலத்திலாவது, அல்லது அர்த கிலத்திலுள்ள கொட்டில் சூடில் முதலிய எர்தக் கட்டிடத்தி லாவது, அல்லது அதற்கடுத்த பூசித்த றேட்டிலாவது மலம், அழுக்கு, குப்பை முதலியவற்றை எறியவாயது, அ ல்லது சலாசலங் கழிக்கவாவது கூடாது.
- 19. சந்தை எல்ஸேக்குள்ளாவது அல்லது அதை யடுத்த ரேட்டிலாவது யாதொரு மிருகத்தைக்கொல்ல அல்லது கொன்ற மிருகத்தை உரித்துச் செப்பம்பண்ணவுங் கூடாது.

சந்தைக்காவற்காரர் முதலாயினேர்.

- 20. சக்தைக் காவற்காரரையும் சோதணேகாரர்களேயும் இனனுஞ் சக்தையைப் பேணுவதற்காக வேண்டிய வரையும் கியமிக்கவும் சம்பளங் கொடுக்கவும் அவர்களேத் தள்ளவும் அவர்கள் கவனிக்கவேண்டிய பிரமாணங்களே உண்டாக்கவும் கொம்மிற்றிக்கு அதிகாரம் உண்டு.
- 21. சக்தைக் காவற்காரரை அல்லது கொட்டுற்றியாரால் நியமிக்கப்பட்ட யாதொருவரை, அவர்கள் கடமையை நியாயமான முறையால் நிறைவேற்றுஞ் செய்கையில் தடைசெய்கிறவர்கள் கட்டணச்சட்டத்தின 8 ம் பி ரிவிற் சொல்லப்பட்ட தண்டத்துக்குள்ளாவார்கள்.

சந்தைக் காவற்காரர் முதலியோர் கவனிக்கவேண்டிய பிரமாணங்கள்.

- l. ச**ந்**தைக் காவற்காரர் சந்தையிலி**ரு**ந்து அரைக்கட்டைக்குள் குடியிருக்க வேண்டிய*து*.
- 2. கட்டளேச்சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவிற்சொல்லிய கொட்டில் குடில்கள் முதலிய கட்டிடங்கள் சொல்லப்ப ்ட்ட நேரத்தில் பிடிங்கும்படி பார்த்துக்கொள்ள வேண்டியது.
- 3. அவர்கள் சந்தையைச் சுத்தமாக இருக்கும்படியும் அங்கே வருகிறவர்கள் ஆராகுதல் இந்த**ப் பி**ரமாண ந்களேயாவது கட்ட*ளேச்சட்டத்*தின் பிரமாணங்களேயாவது மீறுவதுண்டாளுல், உடனே அதைக் கொம்**மி**ற்**றித்** தலேவருக்கு அறிவிக்கும்படியு**ம்** பார்த்துக்கொள்ள வேண்டியது.
- 4. சோதனேக்காரர் பிரசித்த சர்தையையும் இறையானவர்கள் சர்தையையும் தங்களால் இயன்றளவு அடி ்க்கடி, ஆணுல் குறைந்த பட்சம் ஒரு கிழமைக்கு ஒரு முறையாகுதல் போய்ப் பரிசேர் தித்து, அவற்றின் கிஃவ்பரத் தைக்குறித்துக் கொம்மிற்றித் தலேவருக்கு றிப்போட்பண்ண வேண்டியது.

SEASON REPORT FOR THE MONTH OF OCTOBER, 1896.

NORTHERN PROVINCE.

VAVUNIYA DISTRICT.

There has been rain throughout the district during the month. Rainfall registered at Vavuniya is 10.80 in. Ploughing and sowing for the kalapokam harvest are in progress. Earthwork on tank bunds for the year is nearly finished.

Prices: paddy, Re. 1:25 per bushel; rice, Rs. 3:25 per bushel; kurakkan, Re. 1:25 per bushel.

Prevalence of fever is reported from all the divisions after the recent rains.

The murrain which broke out at the close of last month is raging in Kilakkumalai north; 102 out of 120 cases are reported to have proved fatal.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

•			D
DUBLICATIONS FOR SALE at the Government	ent (Petroleum Rules, 1896	Rs. c. 0 10
Record Office, Colombo :-		Copies of Government Minutes, Notifications, and	10.28
LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.		Regulations, &c. (where available), for every 8	1.2
Rs.	. c.	pages octavo or 4 pages quarto	Ø) :5
	50	Epitome of Government Minutes, Circulars, and	
	50	Notifications, 1872–87 Schedule of Proclamations, &c., promulgated	1 0
	50	during 1894 promulgated	1 0
#7 3 TTT 4000 : 400 / TD 3 : 3 : 3 : 4	50	Colonial Office Lists (annual)	4 0
	50		í ŏ
•	50	Ceylon Blue Books (annual)	10 0
New Series.		Administration Reports (annual), bound volumes	
•	75	Do. single reports each 4 pp.	
OLD EDITION.		Sessional Papers, bound volumes	10 - 0
Old Volume I.	1	Do. single papers each 4 pp. Customs Annual Returns	$\begin{array}{ccc} 0 & 5 \\ 1 & 0 \end{array}$
All Proclamations, Regulations, and Ordinances		Customs Tariff	0 10
in force in the Colony on 12th January, 1870 15	0	Customs Regulations	0.25
Old Volume II,			12 0
Part From To		Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:	
1 6 of 1870 — 9 of 1871 1	0	Text	5 0
2 10 of 1871 — 28 of 1871 1	0		5 _{.⇔} 0
3 1 of 1872 — 7 of 1873 1	0	Architectural Remains of Anurádhapura (with	
4 8 of 1873 — 23 of 1873 1	0	Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:	
5 1 of 1874 — 3 of 1875 1 6 4 of 1875 — 3 of 1876 1	0		10 0
7 4 - 4 1077 4 6 1077 1	0	In cloth 6. Return of Architectural and Archæological	60 O
0 1 1 1 1 1 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	50	TO 1 11 A 11 11 1 O 1	1 20
9 9 of 1877 — 8 of 1877 0 9 9 of 1877 — 23 of 1877 1	0	-	1 20
10 1 of 1878 — 16 of 1878 1	ŏ	Reports on the Archæological Survey of Ceylon:	
11 1 of 1879 — 15 of 1879 1	ŏ	Kegalla District	6 0
Old Volume III.		D. * /ΥΥ΄)	0.50
	0	D- (TIT)	1 0 1 60
n d d d d d d d d d d	0	TO - VITY	1 0
9 1 6 1 0 0 0 1 0 6 1 0 0 0 1	0		2 25
4 1 of 1882 — 16 of 1882 1	ŏ		$\tilde{2}$ $\tilde{0}$
5 19 of 1884 — 11 of 1885 1	ŏ		4.0.
	1	The Maháwansa:	-
Old Volume IV.		Original Páli Text, Part I	7 50
1 12 of 1885 — 8 of 1886 1 2 9 of 1886 — 7 of 1887 1	0		7 50
B 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 0 0	- 1	Sinhalese Translation, Part I	50
	70		5 0
	•	Wijesinha's English Translation of Part II.,	م ب سند
Old Volume V.	05		7 50
1 16 of 1889 — 8 of 1890 0 2 9 of 1890 — 1 of 1891 0		The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali,	7 50
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		D. 313	6 50
3 2 of 1891 — 8 of 1892 0 of 4 9 of 1892 — 28 of 1892 0			2 0
5 1 of 1893 — 4 of 1894 0	55		1.0
			0 75
pecial Editions of the following, with Tables of		Nitinighanduwa, English	1 0
Sections and Indices, in paper covers, are	ì	Do. Sighalese 1	1 0
obtainable:—		_ 00	1 0
The Penal Code (2 of 1883) 2			50
			1 0
	50	The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E.	
m	0		L - 0
The Penal Code, in Signalese or in Tamil The Criminal Procedure Code, in Signalese		The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—	. •
or in Tamil 1		Parts I. and II. combined (with plates) 38	5 50
		Part III. (with plates) 20)· 0
Books of Ordinances passed in the following		Lapidarium Zevlanicum 31	. 5G
Sessions (oldQuarto Edition) can be had, price		Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured	
Re. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849,	j	plates each part 14	
1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4,		Dravidian Comparative Grammar 13	
1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.			0
Separate copies of Ordinances in English (where		Glossary of Native Words occurring in Official	50
available, and, where translations have been			30
published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion	ļ	Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu-	50
thereof.		scripts in Temple Libraries 0	50
The Evidence Act, 1895, with Index 0	30 l	Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Páli	
Aunicipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887 0	50	and Sinhalese Works 5	0 .
Regulations under the Merchandise and Trade		Rules of the Public Service Mutual Guarantee	10
	15	Association 0	10
		A 2	

]	Rs.	C.
Rámanáthan's Reports, 4 vols	each vol. 2	22	0
Reports of the Temple Lands C	ommissioners,		-
1857 to 1865	•••	0	50
Papers relating to Buddhist Tempora	lities, 1876	1	0
Itinerary of Ceylon Roads:-	,		
Part II.—Minor Roads (1888), wi	th Map	8	0
Do. do, wi	thout Map	3	0
Gazetteer of the Western Province	·	0	50
District Manuals :-			
Mannár, by the late W. J. S. Boak	e, c.c.s	1	0
Uva, by H. White, c.c.s	·••	2	50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesu	rier, c.c.s	5	0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, c.	.c.s	5	0
Register of Books printed in Ceylon	and registered		
under Ordinance No. 1 of 1885:-			
Part I., 1885–88	•••	1	25
Part II., 1888-92	•••	1	4 0
Part III., 1892-94		1	50
Tables for calculating Pensions unde	r the Widows'		
and Orphans' Pension Fund	•••	0	25
Exchange Compensation Tables	•••	0	50
Pybus's Mission to Kandy		0	50
-			

Application for any publication in the above List should be made to the Government Recordkeeper, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied

by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank.

Stamps will not be accepted in payment.

J. J. THORBURN, Acting Government Recordkeeper.

June, 1896.

THE GOVERNMENT CEYLON GAZETTE is published every Friday at the Government

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

		Rs .	c.
A column		7	50
Two-thirds of a column	•••	5	0
Half a column	•••	4	0.
For small inotices not exceeding 20	lines		
(9 wordsas a rule to the line)		2	50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on Thursday.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts, payable in advance to the Government Printer.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:-

		Rs.	C.
Volume I	•••	3	25
Volumes II. to IX., each	•••	6	50
Separate Numbers, each	•••	0	25

For all other Government Publications application, should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

> G. J. A. SKEEN, Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies. The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre

& Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained

directly from them or through any Bookseller. Price 4d. per copy. By post : 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy, when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:-

10 11 5 .					Pric	ce (in	cludi	ng P	ostage).
Year.		Pr	ice.			ited dom.			gn an mial.	đ
		8.	d.		8.	d.		8.	d.	
1891	•••	3	0		3	41/2		3	$6\frac{1}{2}$	
1892	•••	3	0		3	$4\frac{1}{2}$	• • •	3	6_{2}	
1893	•••	3	0		3	4 4	• • • •	3	$6\frac{1}{2}$	
1894	•••	3	0		. 3	$4\frac{1}{4}$		3	$7\frac{1}{8}$	
1895	• • •	3	0	•••	3	$4rac{1}{2}$	•••	3	$6\frac{7}{2}$	

The Annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV.,

1891, may be had separately, price 2d.

The Bulletin is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow, and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office, Colombo, October, 1896.

THE Colonial Store will be closed for issues from December 15, 1896, to January 5, 1897, inclusive.

JNO. ROOT, Colonial Storekeeper.

Colonial Store, Colombo, November 6, 1896.

IN pursuance of the provisions of section 5 of the Ordinance No. 13 of 1863, intituled "An Ordinance to amend in certain respects the Law of Marriages in this Island, and to provide for the due Registration thereof," I, Ponnambalam Arunachalam, Acting Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the undermontional building works as these of public Christians. mentioned building, used as a place of public Christian religious worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein:—

No. 683.

Date-11th November, 1896.
Description—Roman Catholic Church of the Sacred Heart.

Situation—Bolatta, in Ragam pattu of the Alutkuru korale, in the District of Colombo. Trustee—The Very Rev. I. Bell, Vicar-General.

P. ARUNACHALAM, Acting Registrar-General.

Registrar-General's Office, Colombo, November 11, 1896.

NOTICE is hereby given that a General Meeting of the Congregation of All Saints' Church, Galle, will be held in the schoolroom on Monday, December 14, 1896, at 6.30 P.M., for the purpose of electing Trustees for the year 1897, and for the transaction of such other business as may arise.

> By order of the Trustees, D. C. F. OBEYESEKERE, Honorary Secretary.

Galle, November 11, 1896.

TOTICE is hereby given that a General Meeting of the Subscribers to the funds of St. John the Baptist's Church, Kegalla, will be held at the said Church on Wednesday, December 9, 1896, for the purpose of electing three new Trustees for the year 1897, in accordance with paragraph 10 of Ordinance No. 12 of 1846.

> G. LIESCHING, Incumbent, St. John the Baptist's Church, Kegalla.

Kegalla, November 10, 1896.

NOTICE is hereby given that an application has been received from the Rev. A. E. Becket for the conversion of his boys' and girls' vernacular schools at Matale as a mixed school.

Observations will be received not later than November 25, 1896.

J. B. Cull, Director.

Office of the Director of Public Instruction, Colombo, November 10, 1896.

OTICE is hereby given that applications for grants in aid of the under-mentioned schools have been received.

Observations will be received not later than November 25, 1896.

Name of School.		Class.		Province.		Mission.		Name of Manager.
Comari mixed		Vernacular	•••	Eastern		Wesleyan		Rev. E. M. Weaver
Ukuwella mixed	•••	Do.		Central	•••	C. M. S.	•••	Rev. W. Welchman
Mariawatta mixed	•••	Do,	•••	Central		C. M. S.	•••	Rev. W. Welchman
Kalatumarre girls'		$\mathbf{Do.}$	•••	Sabaragamuwa	•••	C. M. S.	•••	Rev. R. T. Dowbiggin
Talagasakara mixed	•••	Do.		North-Western		R. C.	•••	Rev. D. Wilkinson
Sitinamaluwa boys'	• • •	Do.	•••	Southern	•••	Wesleyan	***	Rev. R. Tebb
Office of the Dire Colombo,	ector o Novem	f Public Instru iber 10, 1896.	ction,					J. B. Cull, Director.

Return of Immigrants and Emigrants at the Port of Colombo during the Week ended November 11, 1896.

		$\mathbf{Men.}$		Women	n.	Childre	n.	Infants	3.	Total.	
Immigrants (coolies) Emigrants (all classes)	•••	$\substack{410 \\ 1,032}$	***	$\begin{array}{c} 78 \\ 264 \end{array}$	•••				•••	548 1,373	•
									7.	J. Donnan, Iaster Attend	ant

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders (in duplicate) will be received up to 12 o'clock noon on Saturday, November 14, 1896, from persons willing to contract for supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1897.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

To be marked on the envelopes "Tender for Basel Mission Tiles, Colonial Store."

Tiles, flat Tiles, half Tiles, ridge Tiles, glass Tiles, ventilation

To be delivered in such quantities as may be required from time to time.

Deposit for tender forms, Rs. 100.

To be marked on the envelopes "Tender for Mangalore or Basel Mission Tiles, Railway."

Tiles, flat Tiles, half Tiles, ridge Ventilators Glass tiles To be delivered in such quantities as may be required from time to time.

Deposit for tender forms, Rs. 25.

2. A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

3. The deposit must be made at the Treasury or

3. The deposit must be made at the Treasury or Kachchéri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. Persons who tender must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on which the tenders are considered, of which due notice will be given. No tender will be considered if the samples are not so deposited.

6. The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application

at the Colonial Storekeeper's Office.

7. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10.50 to the Attorney-General for approving each bond.

8. The security bond should be furnished immediately

on acceptance of tender being notified.

9. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

10. The Government reserves to itself the right,

without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

> JNO. ROOT, Colonial Storekeeper.

Colonial Store, Colombo, October 28, 1896.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Supply of Materials," will be received up to noon on Monday, November 30, 1896, from persons willing to contract for the under-mentioned services:—

For supplying materials for the use of the Public Works Department, Kandy District, at the following stations during the year 1897:—To be delivered at Kandy within Municipal limits, Deltota, Hanguranketa, and Maturata:

Half round tiles, per 1,000 Ridge tiles, per 1,000 Bricks, per 1,000

Cadjans, per 1,000

Jak reepers, per 1,000 lin. ft.

Jakwood planks, 2 in. per 100 square
Do. 1½ in. do.

Do. 14 in. Do. 1 in. do. Do. in. do.

Jakwood in scantlings, sawn die square, per cubic ft. Lunumidella ceiling boards, per 100 square ft: Lime, slaked, per cubic ft., measured in the cart Lime, slaked, per bushel

Gunny bags, second-hand, each Mana grass, per 100 bundles

Charcoal, per cwt. Talipots, each

Oil, cocoanut, per gallon Oil, kerosine, per gallon

Bamboos, each

2. Each tender to give separate rates for materials delivered at each station.

The tenders are to be made in duplicate on forms which will be supplied upon application at the office of the Government Agent, Kandy, or his Assistants at Matale and Nuwara Eliya, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form. The original should be forwarded direct to the Director of Public Works and the duplicate direct to the Hon. the

Auditor-General, both to be forwarded at the same time.

4. A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon

signature of a contract.

5. A cash security for the due fulfilment of the contract, in each case of Rs. 100, shall be made by the contractor, which security will be paid to the Hon. the Treasurer of Ceylon, and the same shall bear the usual Government interest.

6. The Government reserves to itself the right, with-Sout question, of rejecting any or all tenders, and the

right of accepting any portion of a tender.
7. Persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expenses of having security

bonds prepared for the due performance of their contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

8. Every alteration should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal

and rejected.

H. WARD for Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, October 29, 1896.

TENDERS are invited for the earth excavation and filling required in the first 7 miles of the channel and flood bank leading from the Tekkam to the Giant's Tank.

Tender forms will be supplied by the President of the Provincial Irrigation Board, Northern Province, the Secretary of the Central Irrigation Board, or at any Kachcheries, on a deposit of Rs. 20 being made.

Tenders will be received up to 12 noon on Monday, November 23, 1896, by the President of the Provincial Irrigation Board, Northern Province.

All tenders to be forwarded in sealed envelopes and marked "Tenders for Earthwork, Giant's Tank."

Conditions of Contract.

All earth to be cut as directed and deposited in the positions and manner prescribed by the officer in charge or the overseers acting for him.

All grass, weeds, and "cheddy" to be removed before

any earth is deposited.

Contractors must state in their tenders whether they intend to provide their own tools and baskets or not

Rattan baskets can be supplied at cost price, and tools can be supplied free, provided they are returned.

Any tools lost will be charged at the usual Government

rates

Cadjans will be supplied free, and an allowance made for building shelters or lines.

Puliyadyirakkam, September 17, 1896. L. M. ACLAND Irrigation Officer.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Supply of Furniture during 1897, to the Colonial Store," will be received up to 12 o'clock noon on Saturday, December 5, 1896 :--

Almirahs, with pigeon-holes, $7\frac{1}{2}$ ft. \times 5 ft. \times $1\frac{1}{2}$ ft.

Rice pounders

Rice mortars

Medicine shelf, portable, 5 ft. × 5 ft. × 1 ft.

Label cases

Ticket almirah

Ladder step, 12 ft. long

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Colonial Storekeeper and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

Deposit for tender forms, Rs. 20

A deposit, as noted above, will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

* The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making

the issue.

No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the Office of the Colonial Storekeeper—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the

Tenderers must deposit samples with the Colonial Storekeeper before the date on which tenders will be

The amount of security to be given, and all other necessary information, can be ascertained on application at the Colonial Storekeeper's Office, where catalogue of articles required and dimensions thereof can be inspected.

The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the Proctor who drafted the bond should be affixed to the document. But if a contractor submits a security bond which does not bear the name or stamp of the lawyer who drafted it, he will be required to pay a fee of Rs. 10:50 to the Attorney-General for approving each bond.

The security bond should be furnished before October

31, 1896.

All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

JNO. ROOT, Colonial Storekeeper.

Colonial Store, Colombo, November 10, 1896.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, November 23, 1896, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government Civil Hospital commencing from January 1, 1897, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1897:—

Security in Cash. R_8 150

Civil Hospital, Balapitimodara

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same

- 3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.
- 4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 75; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no kachcheries the deposit must be made to the Medical

Officer in charge of the Hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approvable

by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited. 7. The successful tenderer will be required to give cash security as noted above, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of the contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tender. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds, and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alteration in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be

treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

> W. R. KYNSEY, Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office, Colombo, November 10, 1896.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

TO be sold by public auction at the Colonial Store on Friday, November 20, 1896, at 2 o'clock P.M.:—

Iron heating stoves lately used in the railway extension bungalows at Pattipola.

JNO. ROOT. Colonial Storekeeper.

Colonial Store, Colombo, November 11, 1896.

OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles belonging to the Public Works Department will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Koslanda, on January 6, 1897, at 12 noon!:-

1 adge

2 augers of sorts

7 barrels, tar, empty

14 buckets, water, galva-nized iron 6 brushes, paint

19 billhooks and coytas 14 brushes, tar 14 brushes, whitewashing

5 cans, tin 15 cans, iron

2 casks, wooden 2 chisels of sorts

crowbars, claw

13 files of sorts

forge, portable

grass-cut knife

hammer, rivetting

41 hammers, hand

18 hamm ers, sledge, steel and iron

12 hammers, sledge, half

do. miners' 162 mamoties

1 oil stone

1 padlock

157 pickaxes

1 plane, iron, bit

17 porowas 1 quart measure

14 rakes

3 rammers, copper-tipped

1 saw, cross cut

1 saw, pit 1 saw, hand

7 trowels, masons'

2 tapes, measuring 66 ft.

T. S. EDGE, for Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, November 11, 1896.

[Notices received after the closing of Parts II. to V.]

THE following telegram received from the Government of Bombay is published for general information:

Colonial Secretary of the Straits Settlements telegraphs: "Bombay declared infected from November 5 last." By His Excellency the Governor's command, W. T. TAYLOR,

Colonial Secretary's Office, Colombo, November 13, 1896. Acting Colonial Secretary.